



Carta Cultural
Iberoamericana
10 Aniversario

Carta Cultural
Ibero-americana
10º Aniversário

CAMINANDO JUNTOS

diversidad,
nuestra riqueza

2006 Montevideo 2016





**Carta Cultural
Iberoamericana
10 Aniversario**

Carta Cultural
Ibero-americana
10º Aniversário

Descarga la Carta Cultural
Iberoamericana en
culturasiberoamericanas.org

CAMINANDO JUNTOS

Diversidad, nuestra riqueza

2006 Montevideo 2016



Organización
de Estados
Ibero-americanos
Para la Educación,
la Ciencia
y la Cultura



Organización
de Estados
Iberoamericanos
Para la Educación,
la Ciencia
y la Cultura



Caminando Juntos

Diversidad, nuestra riqueza

Guión, dibujos y color:

Nicolás Peruzzo

y Alejandro Rodríguez Juele

Arte de portada:

Nicolás Peruzzo



Diseño gráfico:

Estudio Rodríguez Juele

Peruzzo, Nicolás y otros.

Caminando Juntos -

Diversidad, nuestra riqueza

Primera Edición - Montevideo

Bandas Educativas / Dirección Nacional de Cultura

2016

28 p. - 23 x 16 cm.

ISBN: 978-9974-91-427-8

741.5



Esta obra se publica bajo una licencia Creative Commons Reconocimiento - No Comercial - Sin Obra Derivada 3.0 Unported.

Se permite copiar y difundir libremente la obra por cualquier medio, siempre y cuando se cite

adecuadamente a los autores y la licencia correspondiente. No se puede utilizar esta obra para fines comerciales ni alterarla, transformarla o generar una obra derivada a partir de ella sin la autorización de los autores.

Versión digital disponible en www.bandaseducativas.com

A la comunidad educativa

La Carta Cultural Iberoamericana es fundamental para comprender y difundir la cultura de todos los países que componen esta región. Como se enuncia en su contenido, la cultura es la base indispensable para el desarrollo integral del ser humano y para la superación de la pobreza y la desigualdad, por lo que es esencial conocerla y difundirla.

Esta historieta está dirigida a estudiantes, profesores, directores de centros educativos y familias, y a quien desee conocer los principios de la Carta Cultural Iberoamericana firmada en Montevideo, con motivo de la celebración de los 10 años de su creación.

Aspiramos a que el trabajo en los centros educativos con este material motive la reflexión acerca de las riquezas de nuestras culturas, caracterizadas por su multiplicidad de identidades, lenguas y tradiciones. Asimismo, esperamos que promueva una mayor participación ciudadana activa, que redunde en la construcción de sociedades más justas y equitativas, uno de los principios fundamentales de esta declaración.

Abrazar la diversidad y expresar sus características nos interpela como ciudadanos, ya que estas sobrepasan las fronteras que solemos visualizar, restringidas a nuestras ciudades, localidades o países. Pensarnos desde la cultura despierta en nosotros el deseo de participación y de sabernos parte de un mundo diferente donde conviven culturas tradicionales, indígenas, afrodescendientes y poblaciones migrantes, patrimonio de todos.

La Dirección Nacional de Cultura del Ministerio de Educación y Cultura, la Dirección General para Asuntos Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores y la Agencia Uruguaya de Cooperación Internacional, con el acompañamiento de la Organización de Estados Iberoamericanos y la Secretaría General Iberoamericana, junto a los países hermanos de Iberoamérica, conmemoramos estos 10 años de la Carta Cultural Iberoamericana y sus aportes a las políticas culturales.

Los invitamos a celebrar y a compartir esta historieta.





ALGUNAS HORAS ANTES



UNA HORA, MÁS O MENOS.
¿POR QUÉ NO APROVECHAN ESTE
TIEMPO PARA IRSE CONOCIENDO?
DESDE QUE LOS FUÍ A BUSCAR
AL AEROPUERTO NO HABLARON ENTRE
USTEDES. SE HAN PASADO METIDOS
EN SUS APARATOS
ELECTRÓNICOS.

NO TODO EN ESTA VIDA
SON LAS MÁQUINAS. USTEDES SON
DE DISTINTOS PAÍSES; ES UNA
BUENA OPORTUNIDAD PARA
APRENDER DE OTRAS CULT...



¿SU CAMIONETA
SIEMPRE HACE ESOS
RUIDOS?



ESTÁ LARGO
EL PARTIDO... ¡VINO CON ALARGUE!
¿FALTA MUCHO PARA LLEGAR?



CRITICABAS NUESTRAS
MAQUINITAS Y SE TE
TERMINÓ ROMPIENDO
LA TUBA. ¡QUE PELOTAZO
EN CONTRA!

NO SE PREOCUPEN.
SEGURO QUE ES UN
PROBLEMA MENOR;
EN CINCO MINUTOS
LO ARREGLO.





MI TELÉFONO SIGUE SIN SEÑAL. ¿VOSOTROS TENÉIS?

NÃO.

NADIE TIENE.

CREO QUE ESTAREMOS AQUÍ UN RATO LARGO. PA' MI QUE ESTE APLATANAO DESARMÓ MEDIO MOTOR DE LA GIAGUA Y NO SABE CÓMO VOLVER A ARMARLO.

¡MIREN LA CARA DE DESPISTADO QUE TIENE!

TUDO ESSE TEMPO NÓS NÃO VIMOS NENHUM CARRO.

CREO QUE ESTA NON É UNA CARRETERA TRANSITADA, NON NOS CRUZAMOS CON NINGUÉN EN TODO O CAMIÑO

¡PAREN LA PELOTA, CHE! ¡HABLEN EN ESPAÑOL, QUE NO LOS ENTIENDO!

JANAÍNA DICE QUE NO HA PASADO NINGÚN AUTO, Y VO QUE NO NOS CRUZAMOS CON NADIE, PUES NO ES UNA VÍA MUY TRANSITADA. SI VO HABLO GALLEGO Y ESPAÑOL, ¿POR QUÉ TU NO HACES EL ESFUERZO DE ENTENDER PORTUGUÉS?

¡PORQUE NO SÉ PORTUGUÉS, FLACO! Y ADEMÁS, ACÁ LA MAYORÍA HABLAMOS ESPAÑOL. ¡LOS QUE TIENEN QUE HACER EL ESFUERZO SON USTEDES!



TE EQUIVOCAS. AUNQUE TAMBIÉN HABLO ESPAÑOL, MI PRIMER IDIOMA ES EL GUARANÍ. ASÍ QUE AQUÍ TÚ ERES MINORÍA.



NÓS TEMOS QUE IR BUSCAR AJUDA, OU VAMOS FICAR AQUI O DIA INTEIRO E PERDER O ENCONTRO.

TIENES RAZÓN. SI NO VAMOS A BUSCAR AYUDA, NOS QUEDAREMOS AQUI TODO EL DÍA V NOS PERDEREMOS EL ENCUENTRO.

PERO DEBEMOS HACERLO AHORA, ANTES QUE EL CHOFER NOS VEA.



¡MOMENTO! ¿QUIÉN TE NOMBRÓ DIRECTORA TÉCNICA DEL CUADRO?

NINGUÉM ME DESIGNOU MAS AQUI É NECESSÁRIO PROPOR IDEIAS, EM VEZ DE RECLAMAR E NÃO FAZER NADA!



¡A VER SI SE CALMAN! TODOS ESTAMOS METIDOS EN ESTA VAINA V SÓLO VAMOS A SALIR DE ESTO JUNTOS! ¡TIENE RAZÓN JANAÍNA, HAY QUE PROPONER IDEAS EN VEZ DE QUEJARSE V NO HACER NADA!

¡Y YO PROPONGO CALLARSE Y CAMINAR!!!!



PUES TE GUAYASTE. ¿QUÉ TU CREEES, QUE NOS PASAMOS ENCENDIDOS CON EL MERENSUE V EL BEISBÓL?

CHE, NO SABÍA QUE LOS CARIBEÑOS SE ENOJABAN ASÍ. PENSÉ QUE LA MALA ONDA ERA EXCLUSIVA DEL RÍO DE LA PLATA.



NO SÉ, PERO SI TUVIERA QUE JUGAR BÉISBOL, MISMO QUE ESTARÍA SIEMPRE CON MALA ONDA...



¡ES QUE TU ESTÁS CON "MALA ONDA" DESDE QUE TE SUBISTE A LA CAMIONETA, PANA!

¿YO? ¡PERO SI SOY UN ENCANTO!







¡ME PARECE QUE EL PASEO VA PA' LARGO! NO TENDRÍAMOS QUE HABERNOS METIDO TAN ADENTRO DEL BOSQUE. SEGUIMOS SIN SEÑAL NI GPS...

VO LES DIJE QUE POR ACÁ NO ERA, PERO LOS DUEÑOS DE LA PELOTA NO ME HICIERON CASO...



NO SE PREOCUPEN. TENGO UNA APLICACIÓN QUE ES UNA BRÚJULA, Y FUNCIONA SIN INTERNET. NON HAI PÉRDIDA.

PODEMOS CAMINHAR 45 MINUTOS, E SE NÓS NÃO ENCONTRARMOS, VOLTAMOS PARA A VAN.



DE ACUERDO CON JANAÍNA. SI EN 45 MINUTOS NO ENCONTRAMOS NADA, VOLVEMOS A LA CAMIONETA. VO VOY A ACAMPAR SEGUIDO CON MIS PADRES. SE CÓMO CAMINAR EN UN BOSQUE, LEJOS DE LAS MRÓI Y LAS OKARĀI POROMBYAÍVA.

¡GENIAL, AHORA LOS TRES QUE HABLAN RARO SON LOS LÍDERES!



NO SIGAS DICIENDO ESAS COSAS. TODOS SOMOS IGUALES, Y ESTAMOS COOPERANDO CON LO QUE SABEMOS.

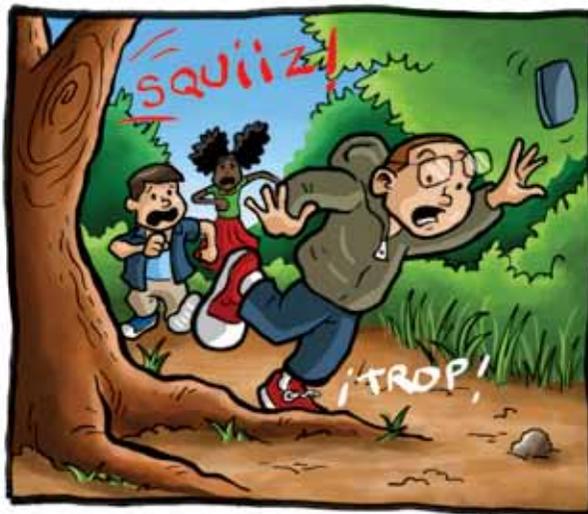
POR EJEMPLO, TÚ TE SABES QUEJAR MUY BIEN.



¡ESPERO QUE TAMBIÉN SEPAS CORRER!

¡FLUXIDE!

¡HAKE!
¡UN JABALÍ!











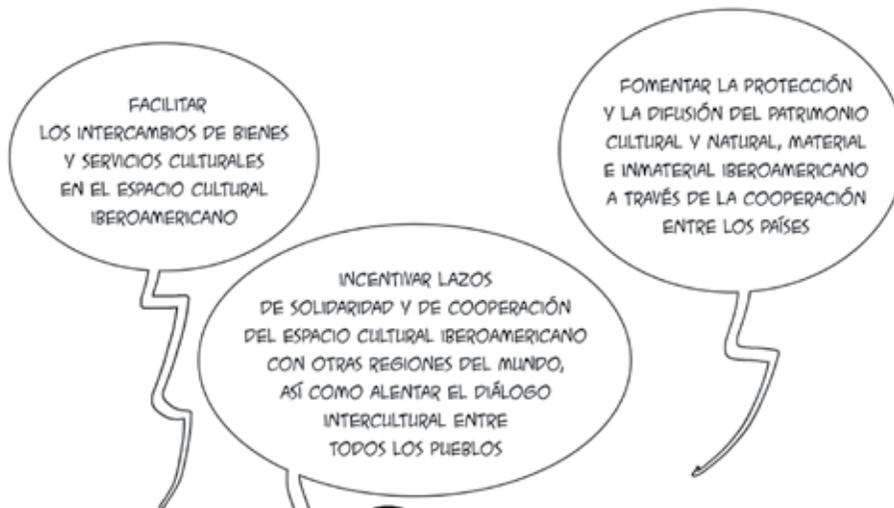




Fines de la Carta Cultural Iberoamericana



(*) Promover y proteger la diversidad cultural que es origen y fundamento de la cultura iberoamericana, así como la multiplicidad de identidades, lenguas y tradiciones que la conforman y enriquecen.



Carta Cultural Iberoamericana 10 Aniversario

Carta Cultural
Ibero-americana
10º Aniversário

Sugerencias para el uso de este material en el aula

Este material tiene como objetivo difundir la esencia de la Carta Cultural Iberoamericana entre estudiantes, educadores y directores de centros educativos. Se sugiere trabajar con ella desde lo lúdico, pudiendo realizarse luego de su lectura, por ejemplo, trabajos artísticos donde se plasmen algunos de los valores del documento extraídos a través de la historia.

Recomendamos a los adultos leer el contenido completo de la Carta, a fin de comprender con mayor profundidad sus orientaciones.

También, puede motivar representaciones teatrales, discusiones sobre la diversidad cultural iberoamericana y actividades que apunten a identificar expresiones culturales cotidianas.



Otros recursos metodológicos posibles para trabajar con la historieta en el aula: microinvestigaciones en internet a través de la música y de autores de distintos países, actividades gastronómicas que refieran a platos típicos, antecedentes comunes iberoamericanos en la Historia como disciplina, y diálogos virtuales a través de foros de intercambio con alumnos de otros países, entre otras. Por último, esperamos que la historieta sea de su agrado y los invitamos a participar de las celebraciones por los 10 años de la Carta Cultural Iberoamericana.



Ministerio de Educación y Cultura

Ministra de Educación y Cultura
Subsecretaria de Educación y Cultura
Directora General de Secretaría
Director Nacional de Cultura
Directora de Programas Culturales
Oficina de Asuntos Internacionales

María Julia Muñoz
Edith Moraes
Ana Gabriela González Gargano
Sergio Mautone
Begoña Ojeda
Ana Montesdeoca
Grégoire Cheynet

Ministerio de Relaciones Exteriores

Ministro de Relaciones Exteriores
Director General para Asuntos Culturales

Rodolfo Nin Novoa
Omar Mesa González

Consejo directivo AUCI

Presidente
Consejeros

Directora Ejecutiva

Juan Andrés Roballo
Álvaro García
Rodolfo Nin Novoa
Andrea Vignolo

OEI

Secretario General de la OEI
Director de la Oficina de la OEI Mercosur en Uruguay

Paulo Speller
Ignacio Hernaiz

SEGIB

Secretaria General de SEGIB
Director de la oficina subregional de SEGIB para el Conosur

Rebeca Grynspar
Alejo Ramírez



CCI10

**Carta Cultural
Iberoamericana
10 Aniversario**

Carta Cultural
Ibero-americana
10º Aniversário

Descarga la Carta Cultural
Iberoamericana en
culturasiberoamericanas.org



Cinco niños provenientes de países y culturas muy diferentes se encuentran en medio de una inesperada aventura. ¿Podrán superar sus diferencias y hacer de la diversidad de lenguas y costumbres una ventaja?

Un relato gráfico que presenta en forma divertida los principios de la Carta Cultural Iberoamericana, para lectores de 7 a 77 años.



Carta Cultural
Iberoamericana
10 Aniversario

Carta Cultural
Ibero-americana
10º Aniversário

ISBN: 978-9974-91-427-8



Descarga la Carta Cultural Iberoamericana en
culturasiberoamericanas.org